

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 144 (1999)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Réseau intégré de télécommunications militaires  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-348654>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Réseau intégré de télécommunications militaires

L'importance de la flexibilité et de la mobilité ne cesse d'augmenter, ce qui est surtout vrai pour les communications de conduite dans la défense dynamique. Le *Réseau intégré de télécommunications militaires (RITM)* est l'infrastructure performante, automatique et flexible des Grandes Unités engagées de manière mobile<sup>1</sup>

La mobilité et la flexibilité d'utilisation des terminaux et des équipements de commutation et de transmission sont un des atouts du *RITM*; le maillage du réseau renforce sa résistance aux perturbations. Les corps d'armée, les divisions, les brigades, même les régiments et les bataillons disposent d'un moyen de communication flexible, rapide, sûr et à grande capacité, qui intègre la transmission de données, de la voix et du fax. Les commutateurs sont installés dans le secteur d'engagement à des em-

### Compatibilité

Le RITM est compatible avec des réseaux publics et d'autres réseaux de l'armée:

- les réseaux «Téléphone commutés» de Swisscom ou d'autres opérateurs;
- le réseau de télécommunication automatique (TA) de l'armée, c'est-à-dire un réseau de conduite permanent, équipé de commutateurs modernes de technique civile;
- TRANET, réseau transparent de communication de données, équipé de routeurs provenant de la technique civile;
- réseaux SE-235;
- réseaux de la troupe.



*Le DTS-G, modèle particulièrement robuste destiné à l'engagement en campagne, permet une utilisation sûre dans des conditions de combat. Le modèle DTS-G/D, équipé d'un interface de données, permet en plus le raccordement de terminaux de données.*

placements choisis en fonction de facteurs tactiques et topographiques; ils sont reliés entre eux par des faisceaux hertziens chiffrés.

### Terminaux et commutateurs conviviaux

L'utilisation de plus en plus courante de systèmes assistés par ordinateur accroît le trafic de données. Le *RITM*, qui répond au mieux à ce besoin, permet une transmission de haute qualité de la voix et des données.

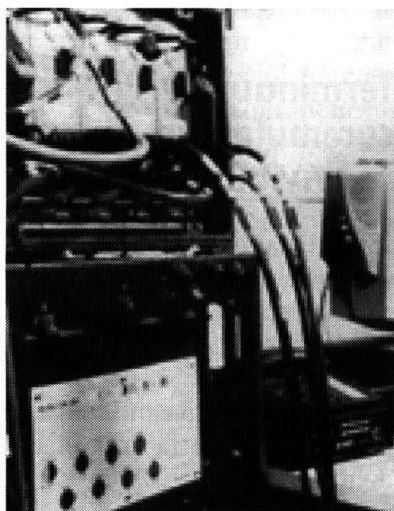
L'utilisation des terminaux s'avère aussi simple que celle des équipement civils les plus

<sup>1</sup> Repris de Mosaik 81, organe du groupe Aide au commandement de l'état-major général.

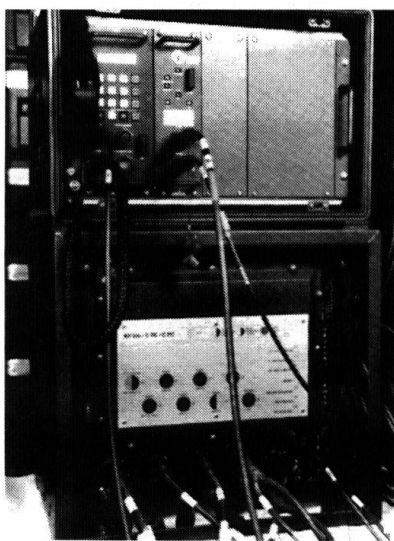


*Le modèle conçu pour l'engagement militaire dans un abri, le DTS-K, est basé sur la conception civile. Tout en disposant des mêmes fonctions que le DTS-G, le modèle est moins cher.*

récents. Les stations d'abonnés numériques (DTS) offrent tout le confort des téléphones civils: affichage pour le guidage-utilisateur, fonctions de numérotation abrégée et répétition, renvoi d'appels, double appel, conférence, etc.



*Commutateur nodal pour les équipements de commutation nodale: nombreuses liaisons pour faisceaux, peu de terminaux (abonnés).*



*Commutateur PC pour postes de commandement de Grande Unité: peu de faisceaux, nombreux terminaux (abonnés).*

Le commutateur peut, selon la configuration, acheminer jusqu'à 480 canaux, sans pour autant provoquer de blocage. Une carte équipée d'un processeur INTEL 80486, avec mémoire RAM et mémoire ROM, assure

### Les cartes interfaces du commutateur «RITM»

6 raccordements numériques bifilaires EUROCOM;  
6 raccordements analogiques bifilaires;  
6 raccordements pour interfaces analogiques de réseau (comme Swisscom);  
1-2 raccordements de faisceau (selon la capacité) à 512, 1024 ou 2048 kbits/s.

D'autres cartes interfaces sont aujourd'hui disponibles avec d'autres interfaces, soit numériques, soit analogiques. Ainsi, quels que soient les besoins à venir de la Suisse, toutes ces cartes pourront être intégrées dans le RITM.

le bon fonctionnement du système de commutation. Une carte «Timing» génère, avec la précision exigée, tous les signaux d'horloge requis ou les régénère à partir des signaux entrants. De plus, cette carte a une interface pour le terminal de gestion du réseau.

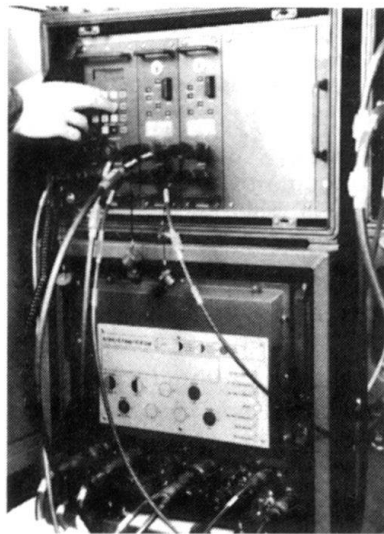
Un commutateur peut de plus être équipé de 16 cartes pour le raccordement abonnés, pour les interfaces avec d'autres réseaux ou pour les faisceaux hertziens reliant les différents équipements de commutation.

Dans certains cas extrêmes, il est même possible de raccorder 96 lignes d'abonnés (commutateur pour le seul trafic lo-

cal) ou 16 lignes à faisceaux hertziens (commutateur de faisceaux).

Le commutateur *RITM* dispose de fonctionnalités satisfaisant aux habitudes des utilisateurs civils et aux exigences de l'engagement tactique :

- sélection abrégée,
- sélection par indice,
- déviation,
- renvoi,
- changement d'interlocuteur,
- niveau de préséance (10),
- signal d'appel,
- transfert automatique d'appel,
- rétablissement de la communication,
- groupes d'abonnés,
- numéros découlant de l'incorporation et de la fonc-



*Commutateur corps de troupe pour les PC de régiment et de bataillon ainsi que pour les groupes d'état-major de réserve: peu de liaisons par faisceaux, peu de terminaux (abonnés).*

tion, mais indépendants du lieu.

Trois différents types de commutateurs sont préconfigurés.

## Routage

Le routage intelligent permet de retrouver sans aucune difficulté les abonnés, où qu'il se trouvent sur le réseau; de plus, les liaisons prennent toujours le chemin le plus court. En cas de défaillance des équipements de transmission ou des commutateurs nodaux, le système cherche automatiquement un nouveau chemin pour la liaison. Le système est fiable, donc peu sujet aux défaillances techniques, aux sabotages et aux perturbations dues à la guerre électronique.

### **Va sortir de presse: « Histoire du régiment d'artillerie 10 (1951-1999) »**

Au 1<sup>er</sup> janvier de l'an 2000, le corps d'armée de montagne 3, partant la division de montagne 10, sera équipée d'obusiers blindés *M-109* «kawestés», ce qui implique la dissolution de toutes les formations d'artillerie tractée. Avec un groupe d'officiers, le colonel Robert-Pascal Fontanet, l'actuel commandant du régiment d'artillerie 10, a voulu retracer les étapes et la vie quotidienne de l'artillerie de la division de montagne 10 pendant près d'un demi-siècle, dans un livre d'une centaine de pages abondamment illustré, qui sortira en mai 1999. Le colonel Dominic Pedrazzini traite la période 1951-1962, la contribution du commandant de corps Adrien Tschumy, ancien commandant du régiment, porte sur l'Armée 61, tandis que le colonel EMG Antoine de Courten s'occupe de l'Armée 95 et du futur de l'artillerie en montagne.

Jusqu'au 31 mars 1999, le prix du livre est fixé à Fr. 27.- (frais d'emballage et de port non compris), après cette date, Fr. 32.-. Les soldats et les sous-officiers incorporés au régiment d'artillerie 10 bénéficient d'une réduction de Fr. 8.-. Les commandes sont à adresser au Commandement div mont 10, rue du Catogne 7, 1890 Saint-Maurice (fax 024/486 92 69).